

ANNUAL REPORT 2022

Friends of Angels Germany e.V.

Bughenagenstr. 11

c/o Sarah Grünewald

10551 Berlin

(+49) 173 54 54 806

www.friendsofangers.de

info@friendsofangers.de



Friends of Angels
Germany e.V.

NEW START 2022

Dear members and supporters of Friends of Angels Germany,

Maybe you feel the same way: the year 2022 felt like a new start in many ways. After considerable restrictions in everyday life and a severely reduced social and cultural life in the wake of the Covid-19 pandemic, restaurants, concert halls, clubs, beer gardens... - and thus certainly our (event) calendars filled up again.

For us as an association, this new start was a welcomed opportunity to organize fundraising activities and events (in presence!) and to inform a wider public about our work and the project "Hogar Amparo de Ángeles". A highlight, without doubt, was the charity concert "Canoafolk and Friends" in June and the participation in two charity runs. But more about that later! Internally, we gained new members and volunteers and successfully passed the non-profit audit by the Berlin tax office.

We are especially happy about the progress in the project "Hogar Amparo de Ángeles" and the personal successes of some children and young people from the projects of our cooperation partner Fundación Proyecto Unión! We will tell you about the progress in the project and all further developments in this report.

We would like to thank all donors and supporters for their trust in our association and for their motivation to improve health care in Colombia and to give the children of Fundación Proyecto Unión a new home!

We would be very happy to hear from you - be it praise, criticism or questions about our work!

Have fun reading!

Your Team from Friends of Angels Germany e.V.



CONTENT

1

Fundraising events and activities

2

Project progress

3

News from Colombia

4

About Friends

5

Financial report and accountability

Friends of Angels Germany e.V.

Register: Amtsgericht Berlin Charlottenburg

Number: VR 38749

Tax identification number : 27/653/59622 F36

GLS Bank

IBAN: DE69 4306 0967 1207 5712 00

BIC: GENODEM1GLS



Friends of Angels
Germany e.V.

FUNDRAISING EVENTS AND ACTIVITIES

APRIL

On April 30, the **charity run "Carrera de Sueños en Construcción"** took place in Ecoparque Jaime Duque, organized by Fundación Proyecto Unión and **Fundación Parque Jaime Duque**.

Participation in the charity run was open to everyone - whether recreational athletes, experienced runners, young or old - there was a suitable route for everyone. Our **board member Alina** also put on her running shoes and completed the 5 km track. "It was super fun and a great opportunity to get to know the Ecoparque. It was nice and very motivating to see so many people in and around the Hogar", she tells.

Once they reached the finish line, all participants were able to leave a mark with their handprint on a white wall opposite the building and received a medal. Those who still had some energy left **after the run were able to help plant the flower beds around the Hogar Amparo de Ángeles**.

After this successful first charity run, Fundación Proyecto Unión and Fundación Parque Jaime Duque have announced a new edition this year in August!



MAY

Two weeks after the fundraising run in Parque Jaime Duque, Friends of Angels Germany was represented at the next sporting event: the **Berlin Women's Run 2022**.

Our board member Sarah ran 10 km for the children of Proyecto Unión and the project Hogar Amparo de Ángeles. "I had to grit my teeth for the last 2 kilometers, but it was worth it! It was super fun, the weather was great and the people were in a good mood. We would like to thank the donors very much for this great support", Sarah reports from the run.

The **fundraising goal** of 1,200 euros was far **exceeded** and the **1,790 euros were used to complete the first children's rooms at Hogar Amparo de Ángeles**. This year, Friends of Angels Germany will again take to the starting line on May 13, 2023 - we are looking forward to it!



JUNE

In June we celebrated the beginning of summer with a premiere: our first **charity event** in presence since our foundation! We were invited by the **Colombian folkloric dance group Canoafolk** from Berlin.

"When we heard about the Hogar Amparo project from a member of the group, we wanted to support the good cause. So we started to set up a charity concert, together with the Friends of Angels team. Then I was contacted by dancer friends who also wanted to participate, and the whole thing became bigger than expected, but all the more exciting!" says Rocio, the leader of Canoafolk, with a laugh.

On **June 18**, the time had come! At 5 p.m., Bibiana and her group started with their Zumba choreography "Baile de Culebra" (snake dance) on Mariannenplatz and got the audience going. Accompanied by drums, trumpets and the sound of the Gaita (traditional instrument from Colombia), the twelve dancers of Canoafolk showed their skills and expressed the great cultural diversity of their home country through various dances and rhythms. Thus Cumbia, Tambora and "El Garabato", a dance between life and death, were danced. But of course no Colombian party can do without one thing - Salsa! At the end of the concert the musicians played the most popular Salsa hits and at this point at the latest all visitors, dancers and helpers were on their feet.



Our helpers Sonia, Ana and her daughter Marina provided cooling and refreshment with cold drinks, homemade cakes and empanadas. In total, **1,057 euros were collected for the project "Hogar Amparo de Ángeles" through the sale of food and drinks** and thanks to other donations from the visitors.

"It was so nice to finally dance in front of an audience again and also do something for the children in our country," smiled Rocío, the director of Canoafolk, tired but satisfied at the end of a long day." I think everyone really enjoyed the concert and we will definitely do it again." We thank @canoafolk for the initiative, as well as @luz.y.color @aynageaman @bibianazumba and all the helpers for the support and this great event!

SEPTEMBER AND OCTOBER

Preparing breakfast, lunch and dinner for over 80 people every day?! For the **cooks of the Hogar Santa Rita, Betty and Angelica**, this is everyday life. In a very confined space and with little kitchen equipment, they manage to feed all the children and staff as a well-coordinated team, while at the same time taking care of the individual nutritional plans. To **make their daily work easier**, **Johanna Reim** and **Charlotte Prass** launched an appeal for donations just a few weeks after starting their voluntary service.

"We looked around the Hogar and thought about what was needed and how we could get it," the two tell us. "Then when we saw that a lot of kitchen equipment was broken or too small, and how many masks, gloves and other protective clothing were needed here each week, we knew we could help."

The fundraiser ran from September to December and raised a total of 1,240 euros. Charlotte's and Johanna's initiative was a great success and Betty, Angelica and the entire Proyecto Unión team can now look forward to supposedly "small" aids that will make a big difference in their daily work.



NOVEMBER AND DECEMBER

Parallel to the fundraising campaign for the employees of Proyecto Unión, the **sale of the 2023 calendar** started in November via our online store. For the design, we were inspired by the many graffiti that can be found on every corner in both Berlin and Bogotá. Together with María Cecilia and Maryann from **Proyecto Unión's communications team**, we contacted graffiti **artists from Germany, Colombia and Mexico**, who provided us with their works free of charge. As in previous years, the **design** was done by our member **Juan Pablo Gaviria**. For the first time, a version in Spanish was also created and presented by Proyecto Unión to donors from Colombia. In total, 74 of the 100 calendars were sold by Friends of Angels Germany, **generating proceeds of 1,250 euros**, which will be invested in the **next construction phase of the "Hogar Amparo de Ángeles"**.



We would like to thank all the artists who contributed to the 2022 edition!

Johannes Veith
johannesveit@mail.de

Tiny Lulu
@tinylulu_

TOT
totcat@gmail.com

Cesar Hoyos
tata.tero@hotmail.com

Adry del Rocío
@adrydelrocio

alfabeto_dvd
@alfabeto_dvd

Innerfields
info@innerfields.de

Juan Pablo Gaviria Bedoya
@juangavir

NEW ARRIVALS TO OUR ONLINE SHOP

In June, our **online store** was expanded by very special one-of-a-kind items: **wooden key chains** with one of the figures from our logo! Each pendant was lovingly handmade by the **employees of the wood workshop of the LebensWerkGemeinschaft (LWG)**. The LWG is a socio-therapeutic facility for people with disabilities in the Berlin district of Teltow. The employees had so much fun making the pendants that they subsequently designed their own pendants for the annual LWG bazaar. With every purchase of a trailer, not only is the wonderful work of the LWG staff appreciated and supported, but the proceeds are used at the same time for the construction of the new home of the children with disabilities in Colombia - **a transatlantic win-win action!**



PRIVATE DONATIONS

This year we were again supported by **numerous private donors**. We would like to thank you all for your generosity. With your help, we were able to make **great progress in the Hogar Amparo de Ángeles** project in the past year, so that we are steadily getting closer to the goal of a new home for the children of Fundación Proyecto Unión. **Dr. Fernando Quintero and his team** from Fundación Proyecto Unión would also like to **thank all supporters from Germany!**

PROJECT PROGRESS

HOGAR AMPARO DE ÁNGELES

"It's really incredible how much has changed," Alina and Sarah marveled during their last visit at the beginning of October 2022. The workers have done a great job in about nine months! In **January**, the hogar still looked like a bare, rather unadorned shell. At that time, the **plastering of the walls** in the first rooms, the reception and the common rooms had just begun. At the same time, the terrace was slowly taking shape with **brick seating and steel braces for the glass roof**.

By the middle of the year, the **floors were laid**, and the first **children's rooms and the visitors' toilet were painted**. This was supported by a group of energetic volunteers who also donated paints and brushes. In addition, the **flower beds around the building were planted** and a **small garden was created**, with peppers, fresh herbs and many other vitamin-rich vegetables and salads.

At the end of August, the **plumbing was connected**, including modern showers that can save up to 548,000 liters of water per year. Then the **windows and doors were installed** and the **large glass roof for the outdoor terrace was installed**. Due to unusually heavy rainfall between October and November, work on the access road for patient transports and on the terrace of the adjacent laundry had to be interrupted. But this did not prevent the hardworking team of nine workers from the La Sabana region from completing the installation of lights and connections for surveillance cameras.

This left only one last but important step to complete the construction of the first part of the building: securing the **hot water supply**. For this purpose, thanks to the **donors from Germany, solar-powered water heaters could be purchased**, which on the one hand reduce the energy costs and on the other hand ensure the constant supply of hot water for the children.

We thank all donors of Friends of Angels Germany e.V. for their support, without which this progress in the construction of the new home for the children would not have been possible!

GALLERY



Patio with view of the garden



Patio with entrance to the dining room/kitchen (right) and the living area (left)

next page:

left

above: Hallway with view into a treatment room

middle: Driveway with first part of the hogar (left) and laundry (right)

below: Glass roof of the dining room, in the background Casa de los Ángeles

right

above: Main entrance and reception

middle: Exterior view main entrance

bottom: Dining room and kitchen



NEW FROM COLOMBIA

NEW START FOR DAVID*

"When David* was brought to the Hogar Santa Rita four and a half years ago, he had **hydrocephalus, cleft-lip-palate, and multiple pathologies with dysmorphic syndrome**. At the Hogar, he began to blossom under the care of caregivers and professionals, and a family who regularly volunteers at the Hogar fell in love with him.

In January of this year, after a long bureaucratic process, **David arrived at his new home, where he will live with his adoptive parents, Eduardo and María, and his sister, Laura.**

We wish David and his family all the best and thank the whole team of Fundación Proyecto Unión for its sacrificial work!

*To protect personal rights, the name has been changed and the face made unrecognizable.



THERAPY WITH GAMES AND FUN

Ashley is one of 24 children selected for a **pilot physical and occupational therapy program at Casa de los Ángeles**. As a toddler, she suffered severe burns to the right side of her body and face, which primarily affected the mobility and motor skills of her right hand. But thanks to therapy, she can now move her fingers and wrist so well that she has much less pain when coloring and writing. "She really looks forward to every class and always asks when we're finally going again," laughs her mother.

The pilot program was a resounding success, so we're happy to announce that it can be continued in 2023 under the name **"Families move on"** (Spanish: Familias siguen adelante). This is made possible by **funds from the DC Small Projects Fund**, which is financed by the **German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ)** and administered by the Nord-Süd Brücken Foundation. This funding will enable 24 more children to receive necessary physical and occupational therapy treatments.



FAMILIAS SIGUEN ADELANTE

For about nine months, Liliana has been working with children and young people with physical and mental disabilities on their mobility and motor skills in order to increase their independence and quality of life. Twice a week, the young participants, who range in age from a few months to 26 years, come to Fundación Proyecto Union's Casa de los Ángeles family center in Tocancipá for one-on-one physical and occupational therapy sessions. Their families live in the surrounding villages and for some it is the first time they receive a thorough diagnosis and comprehensive therapeutic treatments.



One-year-old Ema* has been diagnosed with neuro-developmental disorders that affect her motor skills.

A SUCCESSFUL YEAR FOR ALEXIS

Time flies so fast! A year ago, **Alexis** faced a great challenge: for the first time, he attended a **regular school in a face-to-face classroom**. Before that, he had taken part in an online course offered by the Bogotá district administration. But it quickly became clear that the **intelligent and inquisitive 17-year-old** was underchallenged and bored with the lessons. Finding an accessible and inclusive school in Bogotá, let alone Colombia, is a difficult task. But the Proyecto Unión team persevered, with the result that Alexis was able to attend 8th grade in a mainstream school!

The first few weeks were a big adjustment for him: getting up early, driving almost two hours to get to school, and then doing homework in the evening. But he **got to know many peers and was able to discover new interests and abilities in himself**. With ambition and diligence, he has successfully completed the school year and Alexis is very grateful to now be able to continue his education every day at school.

Alexis will also be able to continue attending school next year. This is thanks to a **generous donor from Germany who donated the school fees for 2023**.

We are all very proud of him and congratulate Alexis on passing the school year!



ABOUT FRIENDS

WE ARE GROWING SLOWLY BUT STEADILY!

This year we were able to recruit **9 passive members** and **welcome four active members to our team**. A new addition is **Leon Roll**. After graduating from school in 2020, he decided to do a volunteer service at Fundacion Proyecto Union. Thus, he was one of the few foreign volunteers at Hogar Santa Rita during the COVID-19 pandemic and was able to give us insights into the "new" daily life at Proyecto Unión. Despite the exceptional situation worldwide, he was warmly welcomed on site and still has regular contact with the children and the staff. After he returned from his 5-month voluntary service, he became a member of the association and has since supported the fundraising activities.



Sandra Weidner, another former volunteer of Proyecto Unión, learned about Friends of Angels Germany in March 2022. From 2015 to 2016, she helped at the Hogar Santa Rita and immediately fell in love with the children and the work of the foundation. The loving care and sacrifice for each and every one of the children had fascinated her at the time. Now she is delighted to have the opportunity to support the children of the foundation from Germany. In 2018, she and her company already supported the initial progress of Casa de los Ángeles and launched a small fundraising campaign. Now this great project is to be driven forward.

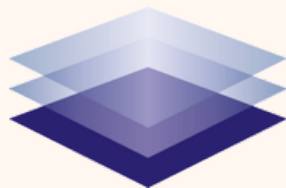
In August 2022, **Johanna Reim** and **Charlotte Prass** began their one-year voluntary service with Proyecto Unión. Shortly after their arrival, they got to know Sarah and Friends of Angels Germany in Colombia and started their own fundraising campaign for the purchase of important kitchen equipment and hygiene items with great enthusiasm. In addition to their support at Hogar Santa Rita, they are involved weekly in other projects such as Fundación Dharma, a shelter for children with cancer and their mothers.

Both will remain in Colombia until July 2023, keeping us up to date with news on the ground and supporting our communications team.



TRANSPARENCY AND NON-PROFIT STATUS

We want to make our work comprehensible for the public as well as for our donors and thus strengthen their trust in us and the credibility of our association. That is why we have been **part of Transparency International's Transparent Civil Society (ITZ)** initiative since May 2022 and have compiled all important information at a glance on our [transparency page](#). In addition, after a successful audit by the Berlin tax office, we have now received the **notice of tax exemption for the next three years**, so that we can continue to issue donation certificates to our donors.



Initiative
Transparente
Zivilgesellschaft

Note: If you would like a certificate for your donation, either write your full name and address in the subject line of the transfer or send us an email to verwaltung@friendsofangers.de. Für Donations up to an amount of 300,00€ are usually accepted by the tax offices as proof of payment. For donations from abroad we can unfortunately not guarantee and ask to inform yourself in advance at the responsible tax office or with a tax advisor if necessary.

MEMBERSHIP DEVELOPMENT

	DECEMBER 2021	DECEMBER 2022
Number of Members	13	22
Category 5 (Students, apprentices)	6	13
Category 2 (adults over 18 years)	7	9
Income from membership fees	240 Euro	490 Euro



GENERAL ASSEMBLY

The second virtual general assembly was held on **October 2, 2022**. A total of 6 voting members, including the board, were present. The general assembly received the annual report for the fiscal year 2021 and discharged the board. Likewise, the board presented the preliminary annual report of the year 2022 and made two investment proposals for the use of donations. It was unanimously decided to **finance a room of the next construction phase of the building project "Hogar Amparo de Ángeles", as well as to financially support a physiotherapy program started by Fundación Proyecto Unión for the year 2023**. In addition, the Board of Directors was elected. All incumbents received again the confidence of the present members and accepted their election:

- **First chair woman: Sarah Grünewald**, born November 18, 1993 in Mönchengladbach, resident in Berlin, 5 votes in favor, 1 abstention
- **Second chair woman: Alina Buscher**, born June 8, 1995 in Cologne, resident in Bogotá, 5 votes in favor, 1 abstention
- **Treasurer: Milène Bruns Morin**, born July 22, 1999 in Hamburg, resident in Hamburg, 5 votes in favor, 1 abstention
- **Auditor: Laura Sedlbauer**, born June 7, 1995 in Rosenheim, resident in Munich, 5 votes in favor, 1 abstention



SOCIAL NETWORKS AND COMMUNICATION

	DECEMBER 2021	DECEMBER 2022	DEVELOPMENT
Instagram	302	341	+39
Facebook	187	195	+8
Newsletter	32	40	+8

FINANCIAL REPORT

FISCAL YEAR (01.01.2022 - 31.12.2022)

DONATIONS FROM 1.000 EURO

NAME	SUM	TYPE OF DONATION
Ana Goyeneche (Donation Event Canoafolk June 2022)	1.057	one-time donation
Sachverständigenbüro Zwickler GmbH & Co. KG	1.200	one-time donation
Rotary Deutschland Gemeindienst e.V.	5.000	one-time donation
Anonymous Donor*	10.000	one-time donation

*the person has asked us not to publish the name

FINANCIAL OVERVIEW

FISCAL YEAR (01.01.2022 - 31.12.2022)

INCOME	2022	2021
Membership fee	490.00	240.00
Donations	22,426.94	21,702.56
Revenue from online shop	1,899.55	1,600.06
TOTAL INCOME	24,816.49	23,542.62
Expenses for projects in Colombia	29,115.93	1,200.00
Expenses for advertising/communication	47.54	46.40
Expenses administration	310.26	319.76
Expenses for operations/Bank fees	985.86	519.91
TOTAL EXPENSES	30,459.59	2,087.62
BALANCE	5,643.10	-21,455.00



THANK YOU

FOR YOUR SUPPORT

Friends of Angels Germany e.V.

Bughenhagenstr. 11

c/o Sarah Grünewald

10551 Berlin

(+49) 173 54 54 806

www.friendsofangers.de

info@friendsofangers.de



Friends of Angels
Germany e.V.